



2011年7月1日德国常驻联合国代表给秘书长的信

谨通知你，安全理事会在德国担任主席期间，定于2011年7月12日星期二就“儿童与武装冲突”专题举行公开辩论。为帮助指导关于该专题的讨论，德国编写了所附概念文件(见附件)。

请将本函及其附件作为与题为“儿童与武装冲突”的项目有关的安全理事会文件分发为荷。

彼得·维蒂希(签名)



## 2011年7月1日德国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

### 安全理事会关于“儿童与武装冲突”的公开辩论

2011年7月12日

#### 概念文件

近年来，安全理事会根据其保护国际和平与安全的总任务，为建立一个保护武装冲突局势中的儿童的强大规范框架采取了重要步骤。安全理事会第1612(2005)号决议任命拉迪卡-库马拉斯瓦米担任负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表，建立监察和报告机制，并设立专门的安全理事会儿童与武装冲突问题工作组，即是为此作出的具有里程碑意义的决定。

安全理事会根据其第1882(2009)号决议扩大了秘书长关于儿童与武装冲突年度报告附件涵盖范围，不仅列入招募和使用儿童的武装冲突方，而且列入武装冲突局势中违反适用的国际法杀害和致残儿童以及(或)对儿童实施强奸和其他性暴力行为的武装冲突方。

安全理事会也多次表示，对于被列入秘书长儿童与武装冲突问题报告附件并且一直拒绝与联合国就结束侵犯儿童行为进行对话的冲突方，安理会准备采取有针对性的措施。

安全理事会第1882(2009)号决议通过以来，安全理事会工作组、特别代表和现有安全理事会制裁委员会及其专家小组之间的沟通已取得显著进展。

2010年5月，特别代表向关于刚果民主共和国的安全理事会第1533(2004)号决议所设制裁委员会汇报了情况。2010年12月，制裁委员会据此将在刚果民主共和国侵害儿童的一些个人列入了名册。2011年5月，特别代表向关于索马里和厄立特里亚局势的安全理事会第751(1992)号和第1907(2009)号决议所设制裁委员会汇报了索马里冲突各方侵害儿童的情况。

最近一份关于“儿童与武装冲突”的安全理事会主席声明(S/PRST/2010/10)表示，安理会打算在规定或延长有关制裁委员会的任务时，考虑对违反有关武装冲突中儿童权利和儿童保护的适用国际法的当事方做出规定。

在处理儿童与武装冲突问题时，安全理事会通过施加政治压力、威胁采取定向措施、以及如果冲突各方停止侵犯儿童并参加联合国行动计划就可能被从名单上删除等创新方法，已经取得了实效。自2006年以来，成千上万的儿童被武装部队和武装团体释放。

然而，严峻的挑战依然存在。秘书长关于儿童与武装冲突的最近一份年度报告(A/65/820-S/2011/250)表明，在武装冲突局势中袭击学校和医院的情况呈不断上升趋势，是一个重大问题。

在许多武装冲突中，武装人员摧毁学校设施，学生和教育人员受到袭击、威胁或恐吓。大会认识到这个问题，于 2010 年一致通过了题为“紧急情况中的受教育权利”的第 64/290 号决议。安全理事会在最近一份关于儿童与武装冲突的主席声明(S/PRST/2010/10)中，对违反适用国际法袭击或威胁袭击学校和教育设施的事件不断增加表示深感关切。

在一些武装冲突局势中，对医院的袭击造成了平民伤亡。由于医院病人中往往儿童为数最多，袭击医院导致的平民伤亡总会涉及儿童。威胁对医务人员或基础设施进行袭击可能导致医疗服务中断和/或医院关闭，可能因失去接种、孕产妇护理或儿科护理等拯救生命的医疗服务而危及儿童生命。

\* \* \*

安全理事会将以手头的问题为重点举行公开辩论。公开辩论预计于 2011 年 7 月 12 日举行，将由德国外交部长圭多·韦斯特韦勒主持。秘书长表示打算出席。

秘书长在提交安全理事会的最近一份年度报告中建议考虑扩大在年度报告附件中列名的标准，将攻击学校和/或医院的各方也包括在内。根据这一建议，德国打算提交一份安全理事会决议。